

## MANDAT DE PRELEVEMENT SEPA

Informations relatives au créancier :

Référence unique du mandat – à compléter par le créancier	
Identifiant Créancier SEPA (ICS)	ES 92 001 G08460222
Nom	LYCEE FRANÇAIS DE BARCELONE
Adresse	C/ Bosch i Gimpera 6-10
Code postal-Ville-Pays	08034 BARCELONE - ESPAGNE

En signant ce formulaire de mandat, vous autorisez (A) le LYCEE FRANÇAIS DE BARCELONE à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte, et (B) votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions du LYCEE FRANÇAIS DE BARCELONE.

Vous bénéficiez d'un droit à remboursement par votre banque selon les conditions décrites dans la convention que vous avez passée avec elle. Toute demande de remboursement doit être présentée dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte pour un prélèvement autorisé.

Vos droits concernant le présent mandat sont expliqués dans un document que vous pouvez obtenir auprès de votre banque.

Information relative au titulaire du compte à débiter (à compléter)

Votre nom /nom du débiteur	
Votre adresse / Nom de la rue et numéro	
Code postal - Ville	
Pays	

Désignation du compte à débiter (à compléter) :

Compte à débiter - IBAN	□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□
	L'IBAN est de longueur différente selon les pays : France 27 caractères, Espagne 24 caractères
Code international d'identification de votre banque - BIC	□□□□□□□□□□□□□□

**ATTENTION : joindre impérativement un RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE. Si vous ne disposez pas de RIB vous pouvez aussi joindre une photocopie de la 1<sup>ère</sup> page de votre livret bancaire (« cartilla ») ou du contrat de votre compte ou bien encore d'un reçu bancaire. SANS CE DOCUMENT, VOTRE DEMANDE DE PRÉLÈVEMENT NE POURRA PAS ÊTRE PRISE EN COMPTE.**

Type de paiement : Paiement récurrent/répétitif  Paiement ponctuel

Liste des élèves pour le compte desquels le mandat est signé (à compléter)

Nom et prénom des élèves	Classe fréquentée lors de la demande

Signé à (ville) :

Signature :

Le (JJ/MM/AAAA) :

DNI/NIE du signataire :

**Important : les documents requis doivent être envoyés par mail à [caja@lfb.es](mailto:caja@lfb.es)**

## ORDEN DE DOMICILIACIÓN DE ADEUDO DIRECTO SEPA

Datos relativos al acreedor :

Referencia de la orden de domiciliación (a completar por el acreedor)	
Identificador del Acreedor SEPA (ICS)	ES 92 001 G08460222
Nombre del acreedor	LICEO FRANCES DE BARCELONA
Nombre de la calle y número	C/ Bosch i Gimpera 6-10
Código postal-Ciudad-País :	08034 BARCELONA - ESPAÑA

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza a (A) el LICEO FRANCES DE BARCELONA a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones del LICEO FRANCES DE BARCELONA.

Como parte de su derecho, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. La solicitud de reembolso deberá efectuarse dentro de las ocho semanas que siguen a la fecha de adeudo en cuenta. Puede obtener información adicional sobre sus derechos en su entidad financiera.

Datos relativos al titular de la cuenta a utilizar (rellenar los campos)

Su nombre /nombre del deudor	
Su dirección /nombre de la calle y nº	
Código postal - Ciudad	
País	

Cuenta donde efectuar los adeudos (rellenar los campos)

Número de cuenta - IBAN	□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□
	<b>El IBAN tiene un número de caracteres distinto según los países: Francia 27 caracteres, España 24 caracteres</b>
Código internacional de identificación de su banco - BIC	□□□□□□□□□□□□

**ATENCIÓN: es indispensable adjuntar un CERTIFICADO DE TITULARIDAD BANCARIA. En su defecto también se puede adjuntar fotocopia del contrato de la cuenta o de la 1ª página de la cartilla bancaria o de un recibo bancario. DE NO ADJUNTAR UNO DE ESTOS DOCUMENTOS, SU ORDEN DE DOMICILIACIÓN NO PODRÁ SER TRAMITADA.**

Tipo de pago : Pago recurrente  Pago único

Lista de los alumnos relacionados con la presente orden de domiciliación (rellenar los campos)

Apellidos y nombre de los alumnos	Clase vigente el día de la petición

Localidad donde firma :

Firma :

Fecha (JJ/MM/AAAA) :

DNI/NIE del firmante :

**Importante: la documentación deberá enviarse por mail a: [caja@lfb.es](mailto:caja@lfb.es)**



## SEPA Direct Debit Mandate

### Information about the creditor :

Mandate reference (to be completed by the creditor) :	
Creditor identifier (ICS) :	ES 92 001 G08460222
Name :	LYCEE FRANÇAIS DE BARCELONE
Address :	C/ Bosch i Gimpera 6-10
Postal code-City-Country :	08034 BARCELONA - SPAIN

By signing this mandate form, you authorise (A) the LYCEE FRANÇAIS DE BARCELONE to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the LYCEE FRANÇAIS DE BARCELONE.

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights regarding the present mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

### Information about the bank account of the debtor (fields to complete)

You name / name of the debtor	
Your address / Street name and number	
Postal code-City	
Country	

### Account to debit (fields to complete) :

International Bank Account Number - IBAN	□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□
Bank Identifier Code- BIC	□□□□□□□□□□□□

The IBAN has a different number of positions depending on the country : France 27 numbers, Spain 24 numbers

**A BANK ACCOUNT IDENTIFICATION (in IBAN and BIC format) IS REQUESTED. IF YOU DON'T ATTACH THIS BANK DOCUMENT, YOUR DIRECT DEBIT REQUEST WILL NOT BE PROCEEDED.**

Type of payment : Recurrent payment  One-off payment  List of the students related to the present mandate (fields to complete)

Surname and name of the students/pupils	Class (on the day of the request)

Location :  
(city in which you are signing)  
Date (DD/MM/YYYY) :

Signature :  
DNI/NIE of the debtor :  
(if an other ID is given, please explain its origin)

**Attention! All required documents must be sent by email to: [caja@lfb.es](mailto:caja@lfb.es)**